

มหาวิทยาลัยนเรศวร  
 006228  
 รับที่.....  
 วันที่ 22 ก.ย. 2557  
 เวลา 10.13 น.



งานหน่วยประสานงานมหาวิทยาลัยนเรศวร (3)  
 1096  
 วันที่ 19 ก.ย. 2557  
 เวลา 13.30 น.

ที่ ศธ ๐๕๐๗(๓)๑๖ ๑๖๓๗

คณะกรรมการมหาวิทยาลัยนเรศวร  
 วันที่ 31/9/57  
 เวลา 16.40  
 จัดเก็บเงิน ๑๖๓๗

สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา  
 ๓๒๘ ถนนศรีอยุธยา เขตราชเทวี  
 กรุงเทพฯ ๑๐๕๐๐  
 กองพัฒนาการจัดการต่างประเทศ  
 มหาวิทยาลัยนเรศวร  
 002691  
 วันที่ 22 ก.ย. 2557  
 องค์ประกอบที่.....  
 ดัชนีที่.....

๑๖ กันยายน ๒๕๕๗

เรื่อง ประกาศรับสมัครนักศึกษาเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยกับต่างประเทศ ประจำปีงบประมาณ ๒๕๕๘

เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยนเรศวร

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. แนวทางในการเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยกับต่างประเทศ ประจำปีงบประมาณ ๒๕๕๘  
 ๒. ใบสมัครเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยกับต่างประเทศ ประจำปี ๒๕๕๘  
 ๓. UMAP standard application form and study plan using UCTS

ด้วยสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาได้ดำเนินโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยกับต่างประเทศมาตั้งแต่ปีงบประมาณ ๒๕๓๘ โดยเป็นกิจกรรมหนึ่งตามพันธกิจการเป็นสมาชิกโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก (University Mobility in Asia and the Pacific: UMAP) เพื่อส่งเสริมความร่วมมือระหว่างสถาบันอุดมศึกษาในภูมิภาคภายใต้ข้อตกลงความร่วมมือระดับรัฐบาลหรือระดับสถาบันระหว่างมหาวิทยาลัยเจ้าบ้านและมหาวิทยาลัยเจ้าภาพ โดยกำหนดให้การถ่ายโอนหน่วยกิตตามเกณฑ์ของ UMAP Credit Transfer Scheme (UCTS) เป็นเงื่อนไขสำคัญในการพิจารณาสนับสนุนนักศึกษาเข้าร่วมโครงการ

ในปีงบประมาณ ๒๕๕๘ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาจะพิจารณาให้การสนับสนุนนักศึกษาที่ประสงค์จะทำกิจกรรมแลกเปลี่ยนกับสถาบันอุดมศึกษาต่างประเทศทั่วโลก ยกเว้น ๒ กลุ่มประเทศ ได้แก่ ๑) กลุ่มประเทศสมาชิกสหภาพยุโรป (EU) และ ๒) กลุ่มประเทศสมาชิกอาเซียน (ASEAN) ซึ่งสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาได้ดำเนินกิจกรรมการแลกเปลี่ยนนักศึกษากับมหาวิทยาลัยในประเทศดังกล่าวภายใต้โครงการอื่นอยู่แล้ว รายละเอียดแนวทางในการเข้าร่วมโครงการพร้อมใบสมัครปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑-๓

หากสถาบันอุดมศึกษาของท่านประสงค์จะเสนอชื่อผู้สมัครที่มีคุณสมบัติเข้ารับการพิจารณาคัดเลือก ขอได้โปรดดำเนินการตามขั้นตอนที่แจ้งไว้ในแนวทางการเข้าร่วมโครงการอย่างครบถ้วน พร้อมส่งเอกสารประกอบการสมัครไปยังสำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาภายในวันที่ ๓๐ ธันวาคม ๒๕๕๗ โดยสถาบันอุดมศึกษาสามารถเสนอชื่อนักศึกษาได้ไม่เกิน ๒ คน และขอให้จัดลำดับของนักศึกษาที่ได้รับการเสนอชื่อด้วย หากพ้นกำหนดนี้แล้วจะถือว่าสถาบันของท่านไม่ประสงค์จะส่งผู้สมัครเข้าร่วมโครงการดังกล่าว

/ทั้งนี้.....

เรียน อธิการบดี

เพื่อโปรดทราบ สกอ. ประกาศรับสมัครนักศึกษาเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยกับต่างประเทศ ประจำปีงบประมาณ 2558 เพื่อไปศึกษาในมหาวิทยาลัยต่างประเทศทั่วโลก ในรายวิชาที่สัมพันธ์กับวิชาเอกหรือวิชาโท จำนวนไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต และสามารถถ่ายโอนหน่วยกิตมายังมหาวิทยาลัยต้นสังกัดได้ เป็นระยะเวลา 1 ภาคการศึกษา โดยยกเว้น 2 กลุ่มประเทศ ได้แก่ กลุ่มประเทศสมาชิกสหภาพยุโรป (EU) และกลุ่มประเทศสมาชิกอาเซียน (ASEAN) ทั้งนี้ มหาวิทยาลัยสามารถเสนอชื่อนักศึกษาได้ไม่เกิน 2 คน

เห็นควรแจ้งคณะเพื่อเสนอชื่อนิสิตที่มีคุณสมบัติเหมาะสมกลับไปยังกองพัฒนากิจการต่างประเทศภายในวันที่ 24 ธันวาคม 2557 ทั้งนี้ หากพ้นกำหนดดังกล่าวจักถือว่าคณะไม่ประสงค์เสนอชื่อนิสิตเข้าร่วมโครงการ

ณง

24 ก.พ. 57

นส

24 ก.พ. 57

  
24 ก.พ. 57

รองคณบดีฯ จี.เนนณ

จ.เนนณ

24 ก.พ. 57

ทั้งนี้ ผู้สนใจสมัครเข้าร่วมโครงการและผู้ประสานงานโครงการของสถาบันอุดมศึกษาสามารถดูรายละเอียด และดาวน์โหลดใบสมัครเข้าร่วมโครงการได้จากเว็บไซต์ [www.inter.mua.go.th](http://www.inter.mua.go.th) หัวข้อ Program and Funding/Commission on Higher Education/UMAP โดยขอให้ผู้สมัครยื่นเอกสารประกอบการสมัครเข้าร่วมโครงการผ่านมหาวิทยาลัยต้นสังกัด

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการที่เกี่ยวข้องต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



(รองศาสตราจารย์ พิชิตี ระตะนาภกุล)

รองเลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษา  
ปฏิบัติราชการแทนเลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษา

สำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ  
กลุ่มส่งเสริมการใช้ประโยชน์ฯ  
โทร. ๐ ๒๖๑๐ ๕๔๐๑  
โทรสาร ๐ ๒๓๕๔ ๕๕๗๐  
พิชามณูษ์/phicha@mua.go.th

## แนวทางในการเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยกับต่างประเทศ ประจำปีงบประมาณ 2558

สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาได้ริเริ่มโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยกับต่างประเทศตั้งแต่ปีงบประมาณ 2538 โดยให้เป็นกิจกรรมหนึ่งตามพันธกิจการเป็นสมาชิกโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก (University Mobility in Asia and the Pacific : UMAP) เพื่อส่งเสริมความร่วมมือระหว่างสถาบันอุดมศึกษาในภูมิภาคภายใต้ข้อตกลงความร่วมมือระดับรัฐบาล หรือระดับสถาบันระหว่างมหาวิทยาลัยเจ้าบ้าน (home institutions) และมหาวิทยาลัยเจ้าภาพ (host institutions)

ทั้งนี้ การดำเนินโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยกับต่างประเทศของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษามีขอบข่ายการแลกเปลี่ยนกว้างกว่าการแลกเปลี่ยนในประเทศสมาชิก UMAP โดยส่งเสริมให้นักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยไปทำกิจกรรมแลกเปลี่ยนกับสถาบันอุดมศึกษาในทุกประเทศทั่วโลก ยกเว้น 1. กลุ่มประเทศสมาชิกสหภาพยุโรป (EU)<sup>1</sup> และ 2. กลุ่มประเทศสมาชิกอาเซียน ซึ่งสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาได้ดำเนินกิจกรรมการแลกเปลี่ยนนักศึกษากับมหาวิทยาลัยในประเทศดังกล่าวภายใต้โครงการอื่นอยู่แล้ว เนื่องจากเห็นว่ากิจกรรมดังกล่าวเป็นปัจจัยสำคัญในการสร้างความเป็นสากลในระบบอุดมศึกษาไทยและจะนำไปสู่การพัฒนาคุณภาพการศึกษา สำหรับการแลกเปลี่ยนนักศึกษาสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาได้นำระบบการถ่ายโอนหน่วยกิตกลางของ UMAP หรือ UMAP Credit Transfer Scheme: UCTS มาใช้ในโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยกับต่างประเทศ ตั้งแต่ปีงบประมาณ 2542 โดยกำหนดให้การถ่ายโอนหน่วยกิตตามเกณฑ์ UCTS เป็นเงื่อนไขสำคัญในการพิจารณาสนับสนุนนักศึกษาให้เข้าร่วมโครงการ ทั้งนี้ เพื่อผลักดันให้เกิดการรับรองคุณวุฒิการศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยในระดับนานาชาติ

### วัตถุประสงค์โครงการ

1. สนับสนุนการดำเนินงานตามข้อตกลงทางวิชาการระหว่างสถาบันอุดมศึกษาไทยกับสถาบันอุดมศึกษาต่างประเทศในการแลกเปลี่ยนนักศึกษา
2. ส่งเสริมให้การแลกเปลี่ยนดังกล่าวนำไปสู่การพัฒนาคุณภาพทางวิชาการของสถาบันอุดมศึกษาไทยในรูปแบบของการพัฒนาการเรียน การสอน และการวิจัยร่วมระหว่างสถาบันอุดมศึกษาของไทยกับสถาบันอุดมศึกษาต่างประเทศ
3. ส่งเสริมให้เกิดการยอมรับการถ่ายโอนหน่วยกิตระหว่างสถาบันอุดมศึกษาไทยกับสถาบันอุดมศึกษาต่างประเทศ และเกิดการรับรองวิทยฐานะของสถาบันอุดมศึกษาไทยในระดับนานาชาติ
4. ส่งเสริมให้นักศึกษาไทยมีโลกทัศน์และสมรรถนะสากล

เพื่อให้การดำเนินโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยกับต่างประเทศเป็นไปอย่างเหมาะสมและเกิดประโยชน์ต่อการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ของสถาบันอุดมศึกษา สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาได้กำหนดแนวทางการรับสมัครและคัดเลือกผู้เข้าร่วมโครงการ ดังนี้

### 1. คุณสมบัติของผู้สมัครเข้าร่วมโครงการ

- 1.1 เป็นนิสิต/นักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษา<sup>1</sup>หรือเอกชนในสังกัดและในกำกับกับสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา
  - ระดับปริญญาตรีที่มีคะแนนเฉลี่ยสะสมจนถึงภาคการศึกษาสุดท้ายก่อนวันสมัคร ไม่ต่ำกว่า 2.70 หรือ
  - ระดับปริญญาโทที่มีคะแนนเฉลี่ยสะสมจนถึงภาคการศึกษาสุดท้ายก่อนวันสมัคร ไม่ต่ำกว่า 3.20

<sup>1</sup> ประเทศสมาชิกสหภาพยุโรป จำนวน 28 ประเทศ ได้แก่ ออสเตรีย เบลเยียม เดนมาร์ก ฟินแลนด์ ฝรั่งเศส เยอรมนี กรีซ ไอร์แลนด์ อิตาลี ลักเซมเบิร์ก เนเธอร์แลนด์ โปรตุเกส สเปน สวีเดน สหราชอาณาจักร ไชปรัส เช็ก เอสโตเนีย ฮังการี ลิทัวเนีย มอลตา โปแลนด์ สโลวีเนีย สโลวาเกีย โรมาเนีย บัลแกเรีย และโครเอเชีย

- 1.2 มีสัญชาติไทย
- 1.3 ไม่อยู่ในระหว่างรับทุนหรือสมัครรับทุนศึกษา/วิจัย/ฝึกอบรม ณ ต่างประเทศจากแหล่งอื่น
- 1.4 ไม่เคยได้รับทุนนี้มาก่อน
- 1.5 มีความสามารถในการใช้ภาษาต่างประเทศตามเกณฑ์ที่กำหนด (โดยผลการทดสอบดังกล่าวต้องมีอายุไม่เกิน 2 ปี นับถึงวันที่ปิดรับสมัคร) ดังนี้

1.5.1 ผู้สมัครที่ใช้ภาษาอังกฤษในการศึกษา ณ มหาวิทยาลัยต่างประเทศ ต้องมีผลสอบ TOEFL หรือ IELTS ดังนี้

- TOEFL ไม่น้อยกว่า 213 คะแนน (computer-based) หรือ 79 (internet-based) หรือ 550 คะแนน (paper-based) **หรือ**
- IELTS ไม่น้อยกว่า 6.0

ทั้งนี้ ต้องไม่ใช้การสอบในลักษณะ institutional testing ที่ดำเนินการโดยสถาบันการศึกษา

**หมายเหตุ** ผลการทดสอบภาษาอังกฤษอื่น ๆ ไม่สามารถนำมาใช้ในการสมัครเข้าร่วมโครงการได้

1.5.2 ผู้สมัครที่ใช้ภาษาเกาหลี จีน และญี่ปุ่น ในการศึกษา ณ มหาวิทยาลัยต่างประเทศ ต้องมีผลสอบความสามารถในการใช้ภาษานั้น ๆ ดังนี้

- ภาษาเกาหลี ต้องมีผลสอบ Standard TOPIK (Test of Proficiency in Korean) ในระดับ Intermediate: เกรด 4 ขึ้นไป
- ภาษาจีน ต้องมีผลสอบ HSK (China's Hanyu Shuiping Kaoshi - Chinese Proficiency Test) ในระดับ 4 ขึ้นไป
- ภาษาญี่ปุ่น ต้องมีผลสอบ JLPT (Japanese-Language Proficiency Test) ในระดับ N3

1.5.3 ผู้สมัครที่ใช้ภาษาอื่น ๆ นอกเหนือจากข้อ 1.5.1 และ 1.5.2 ในการศึกษา ณ มหาวิทยาลัยต่างประเทศ เช่น ภาษารัสเซีย เป็นต้น ต้องมีหนังสือรับรองความสามารถในการใช้ภาษานั้น ๆ ในเกณฑ์ดีจากมหาวิทยาลัยต้นสังกัด ทั้งนี้ การพิจารณาให้อยู่ในดุลยพินิจของคณะกรรมการดำเนินงานโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยกับต่างประเทศ

1.6 ใช้ระบบ UCTS ในการเทียบโอนหน่วยกิต โดยเป็นข้อตกลงระหว่าง Home Institution และ Host Institution ซึ่งบันทึกใน UMAP standard application form and study plan using UCTS

1.7 สามารถเข้าร่วมโครงการได้ตลอดภาคการศึกษา

1.8 สามารถรับผิดชอบค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ในการเข้าร่วมโครงการ เช่น ค่าเดินทางภายในประเทศ และภายในต่างประเทศ ค่าธรรมเนียมวีซ่า และค่าประกันสุขภาพ เป็นต้น นอกเหนือจากค่าใช้จ่ายที่ได้รับการสนับสนุนจากสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

1.9 สามารถจัดส่งเอกสารดังต่อไปนี้ไปยังสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาภายใน 30 วันหลังเสร็จสิ้นการเข้าร่วมโครงการ

- รายงานสรุปผลการเข้าร่วมโครงการ
- สำเนา UMAP standard application form and study plan using UCTS ซึ่งบันทึกรายวิชาที่ได้ลงทะเบียนเรียน จำนวนหน่วยกิต (credits) ที่เทียบโอนโดยสถาบันต้นสังกัด โดยใช้ระบบ UCTS
- สำเนาใบประเมินแสดงผลการเรียน (Transcript) จากมหาวิทยาลัยเจ้าภาพ
- สำเนาใบประเมินแสดงผลการเรียน (Transcript) ของมหาวิทยาลัยต้นสังกัดที่แสดงรายวิชา จำนวนหน่วยกิต (credits) และค่าระดับคะแนน (grade) ที่รับโอนมาจากมหาวิทยาลัยต่างประเทศ

- เงินเหลือจ่ายจากค่าบัตรโดยสารเครื่องบิน (ถ้ามี) พร้อมสำเนาหลักฐานการเบิกจ่าย ส่วนหลักฐานต้นฉบับให้จัดเก็บไว้ที่มหาวิทยาลัย

อนึ่ง การกำหนดรายละเอียดคุณสมบัติของผู้สมัครเข้าร่วมโครงการเพิ่มเติมจากที่กำหนดไว้นี้ให้อยู่ในดุลยพินิจของมหาวิทยาลัย แต่ต้องไม่ขัดแย้งกับคุณสมบัติต่าง ๆ ที่กำหนดไว้

## 2. ประเภทของกิจกรรม

นักศึกษาทั้งในระดับปริญญาตรีและปริญญาโทจะต้องลงทะเบียนเรียนในมหาวิทยาลัยต่างประเทศในรายวิชาที่สัมพันธ์กับวิชาเอกหรือวิชาโท จำนวนไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต และสามารถโอนหน่วยกิตกลับไปยังมหาวิทยาลัยต้นสังกัดได้

## 3. ระยะเวลาเข้าร่วมโครงการ

การเข้าร่วมโครงการมีระยะเวลา 1 ภาคการศึกษา โดยสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาจะให้การสนับสนุนไม่เกิน 4 เดือน นักศึกษาต้องเข้าร่วมโครงการภายในเดือนกันยายน 2557 และไม่ให้มีการขยายหรือลดระยะเวลาการเข้าร่วมโครงการจากที่ได้รับอนุมัติ

## 4. ค่าใช้จ่ายที่จะได้รับการสนับสนุนจากสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

4.1 ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินไป-กลับชั้นประหยัดของสายการบินไทย ออกโดยบริษัทการบินไทย จำกัด (มหาชน) จากประเทศไทยไปยังสนามบินปลายทางต่างประเทศ (ไม่รวมค่าบัตรโดยสารเครื่องบินในประเทศไทย) หากบัตรโดยสารเครื่องบินออกโดยบริษัทสายการบินอื่น ราคาที่จ่ายจริงต้องไม่เกินอัตราค่าวีซ่าการขึ้นประหยัดที่กำหนดไว้ตามหนังสือกระทรวงการคลัง ที่ กค 0408.2/ว 112 ลงวันที่ 30 ธันวาคม 2546

4.2 ค่าเบี้ยเลี้ยงและค่าที่พักในต่างประเทศ จำนวน 1 ภาคการศึกษา โดยสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาจะให้การสนับสนุนไม่เกิน 4 เดือน ในอัตราเหมาจ่ายรายเดือน ตามอัตราค่าใช้จ่ายที่ได้รับอนุมัติจากกรมบัญชีกลาง ดังนี้

ประเทศ	อัตราค่าเบี้ยเลี้ยงและค่าที่พักเหมาจ่าย (ดอลลาร์สหรัฐ/เดือน)
กลุ่ม 1 ญี่ปุ่น ฮ่องกง	1,600
กลุ่ม 2 เครือรัฐออสเตรเลีย นิวซีแลนด์ ราชอาณาจักรนอร์เวย์ แคนาดา สหรัฐอเมริกา สหพันธ์สาธารณรัฐบราซิล สาธารณรัฐเกาหลี (เกาหลีใต้) ไต้หวัน สหพันธ์สาธารณรัฐยูโกสลาเวีย สาธารณรัฐไอซ์แลนด์ สาธารณรัฐชิลี	1,100

ประเทศ	อัตราค่าเบี้ยเลี้ยงและค่าที่พักเหมาจ่าย (ดอลลาร์สหรัฐ/เดือน)
ราชอาณาจักรโมร็อกโก ราชอาณาจักรโมนาโก มอริเชียส สหรัฐอเมริกาบริติช สหพันธรัฐรัสเซีย	
กลุ่ม 3 ประเทศ รัฐ เมือง ที่นอกเหนือจากกลุ่ม 1 กลุ่ม 2 กลุ่มประเทศสมาชิกอาเซียน และกลุ่มประเทศสมาชิก สหภาพยุโรป	800

4.3 ค่าใช้จ่ายนอกเหนือจากที่ระบุไว้ในข้อ 4.1 และ 4.2 ผู้เข้าร่วมโครงการจะต้องรับผิดชอบเอง

4.4 ในกรณีที่ผู้ได้รับการคัดเลือกเข้าร่วมโครงการไม่สามารถเข้าร่วมโครงการได้ครบตามระยะเวลาที่ได้รับอนุมัติจากสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา ผู้เข้าร่วมโครงการจะไม่สามารถเบิกค่าใช้จ่ายใด ๆ ได้ และต้องคืนงบประมาณสนับสนุนการเข้าร่วมโครงการทั้งหมดที่ได้รับจากสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

## 5. การสมัครเข้าร่วมโครงการ

ผู้สมัครจะต้องยื่นเอกสารประกอบการสมัครเข้าร่วมโครงการผ่านมหาวิทยาลัยต้นสังกัดจำนวน 2 ชุด (ต้นฉบับ 1 ชุด และสำเนา 1 ชุด) ในแต่ละชุดประกอบด้วย

5.1 ใบสมัครเข้าร่วมโครงการ

5.2 สำเนา UMAP standard application form and study plan using UCTS ที่มีข้อมูลครบถ้วน ดังนี้

5.2.1 ระบุข้อมูลส่วนตัวของนักศึกษา

5.2.2 ระบุชื่อรายวิชาและจำนวนหน่วยกิตที่จะลงทะเบียนเรียน ณ มหาวิทยาลัยต่างประเทศไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต โดยที่รายวิชานั้น ๆ จะต้องสัมพันธ์กับวิชาเอกหรือโทของหลักสูตรที่กำลังศึกษาอยู่ และเป็นวิชาที่เปิดสอนอยู่ในหลักสูตรระดับปริญญาตรีหรือโทของมหาวิทยาลัยหรือสถาบันวิจัยของมหาวิทยาลัย ทั้งนี้ ไม่รวมถึงสถาบันภาษาหรือสถาบันวิจัยเอกชน

5.2.3 ระบุชื่อรายวิชาของมหาวิทยาลัยต้นสังกัดที่เทียบเคียงกับรายวิชาที่จะลงทะเบียนเรียน ณ มหาวิทยาลัยต่างประเทศ และจำนวนหน่วยกิตที่สามารถเทียบโอนได้

5.2.4 ในตอนท้ายของสำเนา UMAP standard application form and study plan using UCTS จะต้องมียุทธศาสตร์ ดังนี้

- ลายมือชื่อของนักศึกษา
- ลายมือชื่อของอาจารย์หรือเจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบของมหาวิทยาลัยต้นสังกัด
- ลายมือชื่อของอาจารย์หรือเจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบของมหาวิทยาลัยต่างประเทศ

5.3 หนังสือตอบรับให้เข้าศึกษา ณ มหาวิทยาลัยต่างประเทศเป็นระยะเวลา 1 ภาคการศึกษา โดยระบุระยะเวลาที่จะเข้าเรียนอย่างชัดเจนว่าเริ่มต้นและสิ้นสุดเมื่อใด

5.4 สำเนาใบประเมินแสดงผลการเรียนรู้จนถึงภาคการศึกษาสุดท้ายก่อนวันสมัคร

5.5 สำเนาผลการทดสอบภาษาตามที่ระบุไว้ในข้อ 1.5

## 6. การคัดเลือกผู้เข้าร่วมโครงการ

6.1 สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาโดยคณะกรรมการดำเนินงานโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยกับต่างประเทศจะคัดเลือกผู้เข้าร่วมโครงการ โดยพิจารณาจากคุณสมบัติของผู้สมัครตามที่ระบุไว้ในข้อ 1 ความสัมพันธ์ของรายวิชาที่ไปศึกษา และความสมบูรณ์ของหลักฐานการสมัครของผู้สมัคร

ทั้งนี้ จำนวนผู้สมัครที่จะได้รับทุนขึ้นอยู่กับงบประมาณของโครงการที่ได้รับจัดสรรในแต่ละปี และการพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครในขั้นตอนสุดท้ายให้อยู่ในดุลยพินิจของคณะกรรมการดำเนินงานโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยกับต่างประเทศ

6.2 ผู้สมัครที่กรอกข้อมูลในเอกสารประกอบการสมัครไม่สมบูรณ์ และนำส่งเอกสารประกอบการสมัครไม่ครบถ้วนภายในระยะเวลาที่กำหนดจะไม่ได้รับสิทธิ์ในการพิจารณาคัดเลือกให้ร่วมโครงการ

6.3 สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาจะพิจารณาผู้สมัครที่ได้รับการเสนอชื่ออย่างเป็นทางการจากมหาวิทยาลัยต้นสังกัดเท่านั้น

## 7. การเสนอชื่อผู้สมัครเข้าร่วมโครงการ

7.1 มหาวิทยาลัยเสนอชื่อผู้สมัครได้ไม่เกินแห่งละ 2 คน และขอให้มหาวิทยาลัยจัดลำดับนักศึกษาที่ได้รับการเสนอชื่อดำเนินการ

ในกรณีที่มหาวิทยาลัยเสนอชื่อผู้สมัครเข้าร่วมโครงการมากกว่าจำนวนที่กำหนดไว้ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาจะพิจารณาผู้สมัครเรียงตามลำดับ 2 คนแรกที่ปรากฏในหนังสือเสนอชื่อจากมหาวิทยาลัยเท่านั้น

7.2 มหาวิทยาลัยเสนอชื่อผู้สมัครพร้อมเอกสารประกอบการสมัครไปยังสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา ประทับตราไปรษณีย์ภายในวันที่ 30 ธันวาคม 2557 (ไม่รับเอกสารการสมัครทางโทรสารหรือไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์)

ในกรณีที่มหาวิทยาลัยเสนอชื่อผู้สมัครเข้าร่วมโครงการหลังจากวันที่กำหนดไว้จะไม่ได้รับสิทธิ์ในการพิจารณาคัดเลือกให้ร่วมโครงการ

.....



ใบสมัครเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนนักเรียนนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยกับต่างประเทศ  
ประจำปี 2558

สถาบันอุดมศึกษา .....

1. รายละเอียดของผู้สมัครเข้าร่วมโครงการ

ชื่อและสกุล (ไทย) (นาย/นางสาว/นาง).....  
(อังกฤษ) (Mr./Ms./Mrs.).....

วัน/เดือน/ปีเกิด..... อายุ.....

สถานที่ติดต่อ .....

โทรศัพท์ .....

โทรสาร .....

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์.....

สถานภาพของผู้สมัคร

นักศึกษาระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่..... คณะ.....  
วิชาเอก..... วิชาโท.....

นักศึกษาระดับปริญญาโท สาขา..... คณะ.....

คะแนนเฉลี่ยสะสมถึงภาคการศึกษาสุดท้ายก่อนวันสมัคร.....

2. รายละเอียดการเข้าร่วมโครงการ

2.1 สถาบันอุดมศึกษาต่างประเทศ

ชื่อสถาบัน .....

ประเทศ..... เมืองที่ตั้งสนามบินปลายทาง.....

ที่อยู่.....

ชื่อผู้ประสานงาน ณ สถาบันอุดมศึกษาต่างประเทศ.....

โทรศัพท์..... โทรสาร .....

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์.....

2.2 รายวิชาที่จะลงทะเบียนเรียน ณ สถาบันอุดมศึกษาต่างประเทศ รวม.....หน่วยกิต

ชื่อวิชา ..... จำนวน..... หน่วยกิต

ชื่อวิชา ..... จำนวน..... หน่วยกิต

ชื่อวิชา ..... จำนวน..... หน่วยกิต

ชื่อวิชา ..... จำนวน..... หน่วยกิต

ชื่อวิชา ..... จำนวน..... หน่วยกิต

โปรดระบุหัวข้อวิจัย (สำหรับนักศึกษาปริญญาโทที่เดินทางไปทำวิจัย)

หัวข้อวิจัย เรื่อง.....

2.3 ระยะเวลาที่จะเข้าร่วมโครงการ (ตามที่ระบุในหนังสือตอบรับเข้าศึกษา)

ตั้งแต่วันที่.....เดือน..... พ.ศ.....จนถึงวันที่.....เดือน..... พ.ศ.....

รวม.....เดือน.....วัน

## 3. ผลการสอบความสามารถด้านภาษาต่างประเทศ

โปรดระบุภาษาที่ใช้ในการศึกษา ณ สถาบันอุดมศึกษาต่างประเทศ และผลสอบ

- ภาษาอังกฤษ TOEFL ผลคะแนน.....
- ภาษาอังกฤษ IELTS ผลคะแนน.....
- ภาษาเกาหลี TOPIK ผลคะแนน.....
- ภาษาจีน HSK ผลคะแนน.....
- ภาษาญี่ปุ่น JLPT ผลคะแนน.....
- ภาษาอื่น ๆ.....

## 4. การสนับสนุนจากสถาบันอุดมศึกษา

4.1 สถาบันอุดมศึกษาต้นสังกัด (Home University) สนับสนุนการเข้าร่วมโครงการของท่านอย่างไร โปรดระบุ

- (1).....
- (2).....
- (3).....

4.2 สถาบันอุดมศึกษาต่างประเทศ (Host University) สนับสนุนการเข้าร่วมโครงการของท่านอย่างไร โปรดระบุ

- (1).....
- (2).....
- (3).....

## 5. คำรับรอง

คำรับรองของผู้สมัครเข้าร่วมโครงการ

ข้าพเจ้า (นาย,นางสาว,นาง) .....

ไม่อยู่ในระหว่างรับทุน หรือระหว่างสมัครรับทุนไปศึกษา/ฝึกอบรม ณ ต่างประเทศจากแหล่งทุนอื่น และได้แนบ

เอกสารประกอบการสมัคร จำนวน 2 ชุด (ต้นฉบับ 1 ชุด และสำเนา 1 ชุด) ดังนี้

- ใบสมัครเข้าร่วมโครงการ
- สำเนาใบระเบียบแสดงผลการเรียนจนถึงภาคการศึกษาสุดท้ายก่อนวันสมัคร
- หนังสือตอบรับให้เข้าศึกษา ณ สถาบันอุดมศึกษาต่างประเทศเป็นระยะเวลา 1 ภาคการศึกษา โดยระบุระยะเวลาที่จะเข้าเรียนอย่างชัดเจนว่าเริ่มต้นและสิ้นสุดเมื่อใด (ไม่รับเอกสารที่เป็นไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์)
- สำเนา UMAP standard application form and study plan using UCTS ที่มีข้อมูลครบถ้วน พร้อมลายมือชื่อ
- สำเนาผลการทดสอบความสามารถด้านภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ ภาษาเกาหลี ภาษาจีน หรือ ภาษาญี่ปุ่น ตามที่ระบุไว้ในแนวทางการสมัครข้อ 1.5)
- หนังสือรับรองความสามารถในการใช้ภาษาต่างประเทศอื่น ๆ นอกเหนือจากข้างต้น (สำหรับผู้สมัครที่ใช้ภาษาต่างประเทศนอกเหนือจากข้างต้น ในการศึกษา ณ สถาบันต่างประเทศ)

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้อความดังกล่าวข้างต้นเป็นความจริงทุกประการ

(ลงชื่อผู้สมัครเข้าร่วมโครงการ) .....

(.....)

วันที่ .....

คำรับรองของอาจารย์ที่ปรึกษา

ข้าพเจ้า .....

ตำแหน่ง .....

ขอรับรองว่า (นาย/นางสาว/นาง).....

ไม่อยู่ในระหว่างรับทุน หรือระหว่างสมัครรับทุนไปศึกษา/ฝึกอบรม และอนุญาตให้สมัครเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยน  
นักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาไทยกับต่างประเทศ ประจำปี 2558

(ลงชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา) .....

(.....)

วันที่ .....

# UMAP standard application form and study plan using UCTS

## 1. STUDENT'S PERSONAL DATA

(NOTE: To be completed by the student. The information provided in this form will be treated in confidence by the home and host institutions. Data from the form may be used for UMAP/ UCTS statistical purpose, but only in an aggregated and non-identifiable manner.)

Student's Name: _____		Gender: <input type="checkbox"/> M/ <input type="checkbox"/> F	Student ID Number: _____	
Student's Home Address: _____			Student e-mail: _____	
Home Institution: _____	Home Country: _____	Univ. Year: <input type="checkbox"/> 1/ <input type="checkbox"/> 2/ <input type="checkbox"/> 3/ <input type="checkbox"/> 4	*DEGREE: <input type="checkbox"/> B/ <input type="checkbox"/> M/ <input type="checkbox"/> D	
Host Institution: _____	Host Country: _____	Major: _____		
Foreign Language Proficiency: (name of Language(s)) _____		(Level) _____	Health Insurance: <input type="checkbox"/> Yes, I have / <input type="checkbox"/> No, I don't have If yes, name _____	

\* In the section of DEGREE, B = Bachelor, M=Master's and D=Doctoral Degree

## 2. BASIC INFORMATION OF HOME & HOST INSTITUTION'S CREDIT TRANSFER

=====DEFINITION OF UCTS=====

**One (1) UCTS = 38-48 hours of student workload. This includes 13-16 academic hours of instruction.**

=====

### 2-(1) Use of UCTS at Home and Host Institution for credit transfer

UCTS at HOME institution	<input type="checkbox"/> Yes, my HOME institution complies with UCTS / <input type="checkbox"/> No, my HOME institution does not complies with UCTS
UCTS at HOST institution	<input type="checkbox"/> Yes, HOST institution complies with UCTS / <input type="checkbox"/> No, HOST institution does not complies with UCTS

### 2-(2) If "NO" to both or either institution(s) regarding the use of UCTS in question A above, please provide detailed information below.

*Home Institution	ONE CREDIT at Home institution = _____hours of Student Workload	And/or, = _____hours of Teaching Hour
*Host Institution	ONE CREDIT at Host Institution = _____hours of Student Workload	And/or, = _____hours of Teaching Hour

\*NOTE: Even if your home or host university does not use UCTS, the definition of credit in that institution can be counted as One Credit = One UCTS, if that definition satisfies the definition of UCTS explained above. [If it does not match the UCTS concept, please ask your home institution for its own way of calculation.]

**3-(1) DETAILS OF THE PROPOSED UMAP STUDY PLAN - Which SEMESTER and YEAR? ( Spring /  Fall /  Other term [                      ] in Year [                      ])**

List of course numbers and titles of courses you'd like to register at host institution and transfer to home institution				Credits		
Host Institution		(your) Home Institution		HOST		HOME
Course #	Title	Course #	Title	Credits	UCTS	Credits

**3-(2) Which SEMESTER and YEAR? ( Spring /  Fall /  Other term [                      ] in Year [                      ])**

List of course numbers and titles of courses you'd like to register at host institution and transfer to home institution				Credits		
Host Institution		(your) Home Institution		HOST		HOME
Course #	Title	Course #	Title	Credits	UCTS	Credits

**NOTE:** If necessary, continue the list on a separate sheet, including any changes to the approved program.

**4. CONFIRMATION OF AGREEMENT ON STUDY PLAN BY ALL THREE PARTIES**

This form must be signed by student and also counter-signed by the academic advisor/ staff members for both institutions' approval.

Student	Home institution's academic advisor/ staff member	Host University's academic advisor/ staff member
Signature: _____	Signature: _____	Signature: _____
	Title: _____	Title: _____
Date: _____	Date: _____	Date: _____